

**Tožba, vložena 29. aprila 2013 – ZZ proti Komisiji**

(Zadeva F-39/13)

(2013/C 207/102)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopniki: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal et S. Orlandi, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti odločbe o določitvi bonusa pokojninskih pravic, pridobljenih pred zaposlitvijo pri Komisiji, na podlagi novih splošnih določb za izvajanje člena 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom z dne 3. marca 2011 (v nadaljevanju: SDI) in odločbe o zavrnitvi pritožbe.

**Predlogi tožeče stranke**

- Odločba o zavrnitvi njene pritožbe z dne 24. januarja 2013, s katero je predlagala, naj se uporabijo SDI in aktuarske stopnje, ki so veljale ob vložitvi prošnje za prenos pokojninskih pravic, naj se razglasi za nično;
- odločba PMO z dne 11. julija 2012, v kateri so bile uporabljene aktuarske vrednosti iz novih SDI, naj se razglasi za nično;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

**Tožba, vložena 7. maja 2013 – ZZ proti Komisiji**

(Zadeva F-40/13)

(2013/C 207/103)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopniki: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal in D. Abreu Caldas, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti odločbe o prenosu pokojninskih pravic tožeče stranke v pokojninski sistem Unije, v kateri so uporabljene nove SID v zvezi s členoma 11 in 12 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom.

**Predlogi tožeče stranke**

- člen 9 splošnih določb za izvajanje člena 11(2), Priloge VIII h Kadrovskim predpisom, naj se razglasi za nezakonitega;
- odločba z dne 11. oktobra 2012, s katero je potrjena uporaba parametrov iz splošnih določb za izvajanje člena 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom z dne 3. marca 2011 za prenos pokojninskih pravic tožeče stranke, naj se razglasi za nično;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

**Tožba, vložena 8. maja 2013 – ZZ in drugi proti EIB**

(Zadeva F-41/13)

(2013/C 207/104)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: ZZ in drugi (zastopnik: L. Levi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska investicijska banka

**Predmet in opis spora**

Prvič, razglasitev ničnosti odločb, ki so vsebovane v plačilnih listih za mesec februar 2013, s katerimi se uskladitev plač za leto 2013 omeji na 1,8 %, obvestil, ki jih je tožena stranka poslala tožečim strankam 5. in 15. februarja 2013, in kasnejših plačilnih listov. Drugič, naložitev instituciji, naj plača odškodnino za domnevno nastalo premoženjsko in nepremoženjsko škodo.

**Predlogi tožečih strank**

- Odločba, ki je vsebovana v plačilnih listih tožečih strank za mesec februar 2013, s katero se je uskladitev plač za leto 2013 omejila na 1,8 %, naj se razglasi za nično, zaradi česar naj se za nične razglasijo tudi enake odločbe, vsebovane v kasnejših plačilnih listih, in, po potrebi, dve obvestili, ki jih je tožena stranka poslala tožečim strankam 5. februarja 2013 in 15. februarja 2013;
- toženi stranki naj se naloži, da iz naslova povračila premoženjske škode vsaki tožeči stranki plača (i) znesek plač, ki izhaja iz uskladitve za leto 2013, kar pomeni povečanje za 1,8 %, za obdobje od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2013; (ii) znesek plač, ki ustreza posledicam uporabe uskladitve 1,8 % za leto 2013 za višino plač, ki se bodo izplačevale od januarja 2014; (iii) zamudne obresti na vse dolgovane plače do popolnega poplačila dolgovanih zneskov, pri čemer naj se obrestna mera zamudnih obresti izračuna na podlagi obrestne mere, določene s strani Evropske centralne